

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

19 JANVIER 1971.

Projet de loi modifiant la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de protéger les réserves de poissons, de crustacés et de mollusques en mer.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE (1)
PAR M. GILLET.

MESSIEURS,

Le projet de loi a pour objet l'augmentation des peines d'amende fixées par l'article 3 de la loi du 12 avril 1957 sur la protection des réserves de poissons, de crustacés et de mollusques en mer. A l'égard des infractions ordinaires, l'amende de vingt-six francs à deux cent cinquante francs est remplacée par une amende de deux cents francs à deux mille francs; à l'égard des infractions commises de nuit ou en cas de récidive dans les deux années de la dernière condamnation, ou encore lorsqu'il y a eu opposition aux visites ou aux inspections faites par les agents qualifiés, l'amende de cinquante francs à cinq cents francs est remplacée par une amende de quatre cents francs à quatre mille francs.

Cette augmentation des sanctions pénales est justifiée par la considération qu'il ne suffit pas, pour assurer la protection des réserves de poissons et l'exploitation rationnelle des

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Sledsens, président; Adam, Beauduin, Bogaerts, Daems, Delhaye, Dupont, Lagae, Louis, Martens, Meunier, Roelants, Scheire, Strivay, Willems et Gillet, rapporteur.

R. A 8385

Voir :

Document du Sénat :

566 (Session de 1969-1970) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

19 JANUARI 1971.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ten einde de visstand en schaaldieren- en weekdierenstand in zee te beschermen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
LANDBOUW (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. GILLET.

MIJNE HEREN,

Dit ontwerp van wet strekt tot verhoging van de geldboeten, vastgesteld bij artikel 3 van de wet van 12 april 1957 betreffende de bescherming van de visstand en de schaaldieren en weekdierenstand in zee. Voor de gewone misdrijven wordt de geldboete van zesentwintig tot tweehonderd vijftig frank vervangen door een geldboete van tweehonderd tot tweeduizend frank; indien het misdrijf 's nachts gepleegd is of in geval van herhaling binnen twee jaar na de laatste veroordeling, of nog ingeval van verzet tegen de bezoeken of inspecties door bevoegde ambtenaren, wordt de geldboete van vijftig tot vijfhonderd frank vervangen door een geldboete van vierhonderd tot vierduizend frank.

Deze strafverzwaring is verantwoord omdat het voor de bescherming van de visstand en de rationele exploitatie van de zeevisserij niet voldoende is dat de belanghebbende staten

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Sledsens, voorzitter; Adam, Beauduin, Bogaerts, Daems, Delhaye, Dupont, Lagae, Louis, Martens, Meunier, Roelants, Scheire, Strivay, Willems en Gillet, verslaggever.

R. A 8385

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

566 (Zitting 1969-1970) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

pêcheries en mer, que les divers états intéressés organisent en commun un contrôle plus efficace, mais qu'il faut également que les sanctions pénales fixées par ces Etats, soient suffisamment sévères pour inspirer une crainte salutaire aux pêcheurs peu soucieux du tort qu'ils causent à la faune maritime ou pour incliner les pêcheurs tentés par les grands profits à renoncer aux méthodes de pêche irrégulière.

La Chambre des Représentants a adopté sans rapport le projet à l'unanimité en sa séance du 18 juin 1970.

Votre Commission a, après un bref échange de vues également voté le projet à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvée à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J.P. GILLET.

Le Président,
A. SLEDSSENS.

gemeenschappelijk een doelmatige controle invoeren; de sancties moeten ook streng genoeg zijn om de vissers, die zich weinig gelegen laten liggen aan de schade die zij aan de zee-fauna toebrengen, een heilzame vrees in te boezemen, of om de vissers die uit zouden zijn op de grote winst van een onregelmatige visvangst, van dergelijke methodes te doen afzien.

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft het ontwerp, ter vergadering van 18 juni 1970, zonder verslag, met algemene stemmen aangenomen.

Na een korte gedachtenwisseling heeft uw Commissie het ontwerp eveneens met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J.P. GILLET.

De Voorzitter,
A. SLEDSSENS.